

# LUDWIG HOLBERG JEPPE Z VRŠKU

---

VARIACE NA TÉMA STARÉ DÁNSKÉ KOMEDIE VE TŘECH JEDNÁNÍCH S EPILOGEM ●  
VOLNĚ UPRAVIL A PŘELOŽIL JAROMÍR PLESKOT ● REŽIE JOSEF JANÍK ● VÝPRAVA  
OTAKAR SCHINDLER ● INSPICIENT LÍDA NAAROVÁ ● HUDBA JAN TOMŠÍČEK ● PO-  
HYBOVÁ SPOLUPRÁCE LEA JANEČKOVÁ ● NAPOVÍDÁ JIŘINA ČÍŽKOVÁ

HRAJÍ: JEPPE, OTAKAR JANDA ● NILA, JEHO ŽENA, JOHANA TESAŘOVÁ ● BARON,  
JAN LILIP ● KRISTIÁN, JINDŘICH DVOŘÁK ● FREDERICK, JAROSLAV TĚŠITEL ● JA-  
KUB, HOSPODSKÝ, ARNOŠT BOROVEC ● SPRÁVCE, MILAN KOUTNÝ ● BĚTKA, JEHO  
ŽENA, BLANKA MEIEROVÁ ● KOSTELNÍK, JAN ODL

PREMIÉRA V DIVADLE PETRA BEZRUČE V OSTRAVĚ V PÁTEK DNE 22. PROSINCE 1972



## FIKTIVNÍ ROZHOVOR S LUDWIGEM HOLBERGEM

**Narodil jste se, pane profesore Holbergu, v Bergenu. To je přece norské město. Tak jak to, že jste Dán?**

Na sklonku 17. století vypadala Evropa úplně jinak. Tak třeba k Dánsku patřil Šlesvik, Holštýn, Norsko a Island. Hlavním městem byla Kodaň. V Bergenu jsem strávil jen své neradostné mládí. Když jsem už »rozum bral«, přesídlil jsem do Kodaně.

**Máte nějaké vzpomínky na panovníky své doby?**

Vládly dvě dynastie králů. Frederik III., Frederik IV., Kristián VI. a Frederik V. Na Frederika III. se mnoho nepamatuji, ale byl to moudrý a osvícený král, který se roku 1660 zbavil feudálního a církevního poručíkování a který hospodářskou moc přesunul z církve a šlechty na korunu a města. To za jeho panování se poprvé v Dánsku začalo hrát divadlo. Tedy alespoň ve vašem slova smyslu.

**Do té doby Dánsko nepoznalo divadlo?**

Ale ne! To je omyl. Snažil jsem se jen vyjadřovat prostředky u vás běžnými. Divadlo je staré jako lidstvo samo a v jisté formě se provozovalo i u nás v Dánsku. Byly to hry církevní, pouťové hříčky a zábava tržišť. Zkrátka, lid se dovedl bavit v každé době. Ale divadlo, tak jak ho chápou novodobé dějiny, v Dánsku nebylo.

**Tedy teprve . . .**

Ano, teprve král Frederik III. umožnil hereckým skupinám, aby hrály na jeho dvoře.

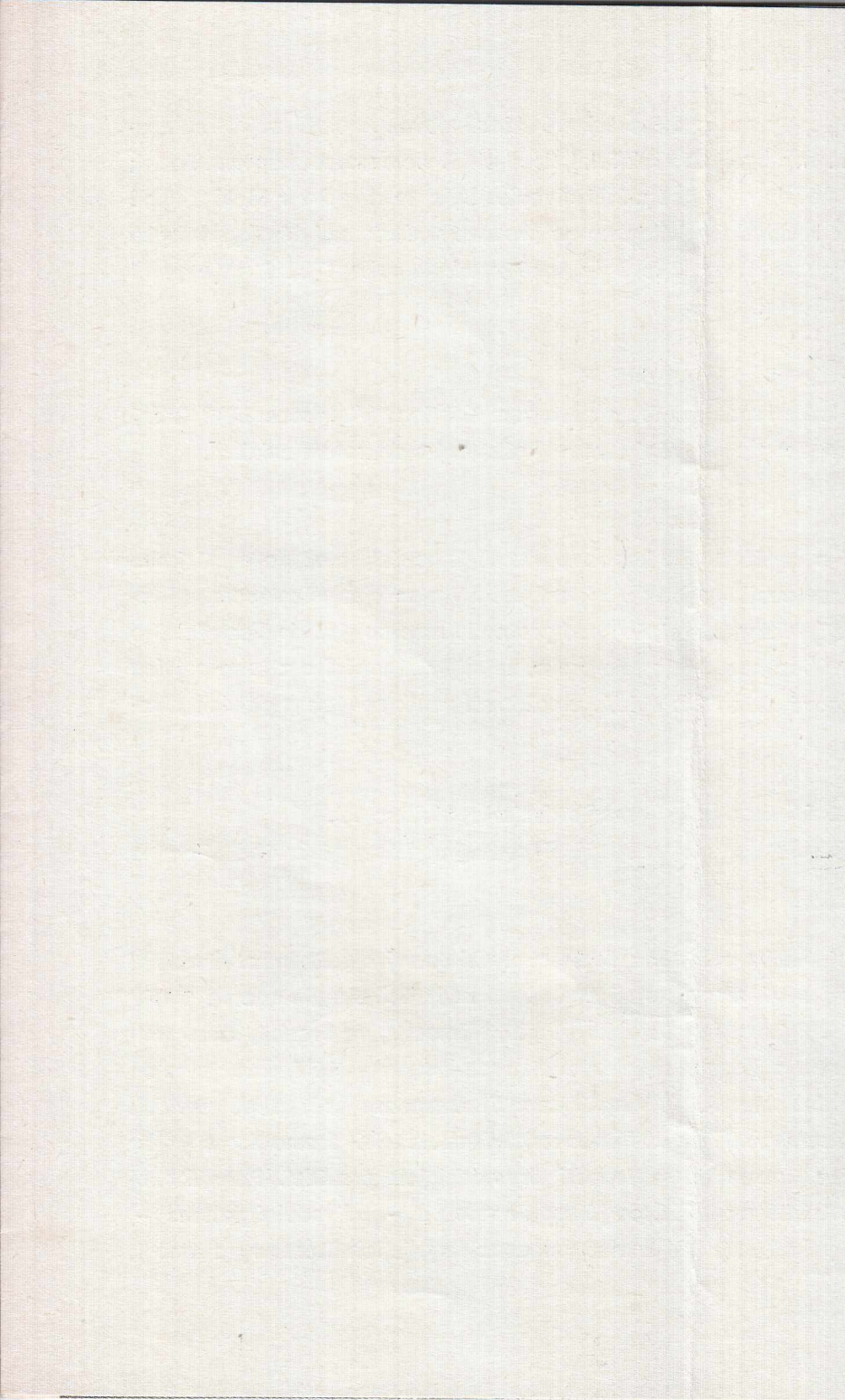
**Z toho lid samotný, ale mnoho neměl . . .**

Nebyl by měl, kdyby . . . zkrátka jeho nástupce Frederik IV. se nějak nepohodl s hostující francouzskou hereckou skupinou na svém dvoře a roku . . . počkejte, kdy ono to bylo? Ano, roku 1721 tuto skupinu rozpustil. Dovedete si představit, co pikantních legend se kolem toho špitalo. Prý nějaká herečka . . . ale o mrtvých jen dobře. Faktem je, že tímto aktem začalo první dějství dánského divadla.

**Nebylo to zároveň poslední?**

Ale kdepak! Ředitel této společnosti, který v mládí náležel k herecké společnosti Mo-lièrově, se jen tak nevzdal. Založil v Kodani s jedním čiperným hoteliérem, který tak







chtěl zvýšit . . . počkejte, vy na to máte takové hezké slovo . . . chtěl zvýšit akumulaci své restaurace . . . my bychom však řekli, že si chtěl víc namazat kapsu . . . a tak ve velkém sále svého hotelu společně zřídili divadlo. Bylo to divadlo v Malé Zelené ulici a dostali dokonce královské privilegium na provozování komedií dánsky. Hrály se většinou překlady z francouzštiny. Zde byla také uvedena roku 1722 i moje první komedie »Konvář politikem«.

### **To bylo tedy první dějství dánského divadla. A druhé?**

Druhé se datuje smrtí krále Frederika IV. a nástupem Kristiana VI. v roce 1730, který byl takovým puritánem, že provozování divadel královským dekretem zakázal.

### **Bylo i třetí dějství?**

Samozřejmě! Poslední a se šťastným koncem. Museli jsme čekat až do smrti krále Kristiana VI. Po něm nastoupil Frederik V., který byl mým velkým příznivcem, a kterého jsem měl nejraději. Nemyslete si, že snad proto, že mne povýšil do šlechtického stavu. Na tom mi už vůbec nezáleželo, ale proto, že měl rád umění a z toho nejvíce divadlo. Zřídil Kongresové divadlo a štědře umožňoval vznik nových a dalších divadel.

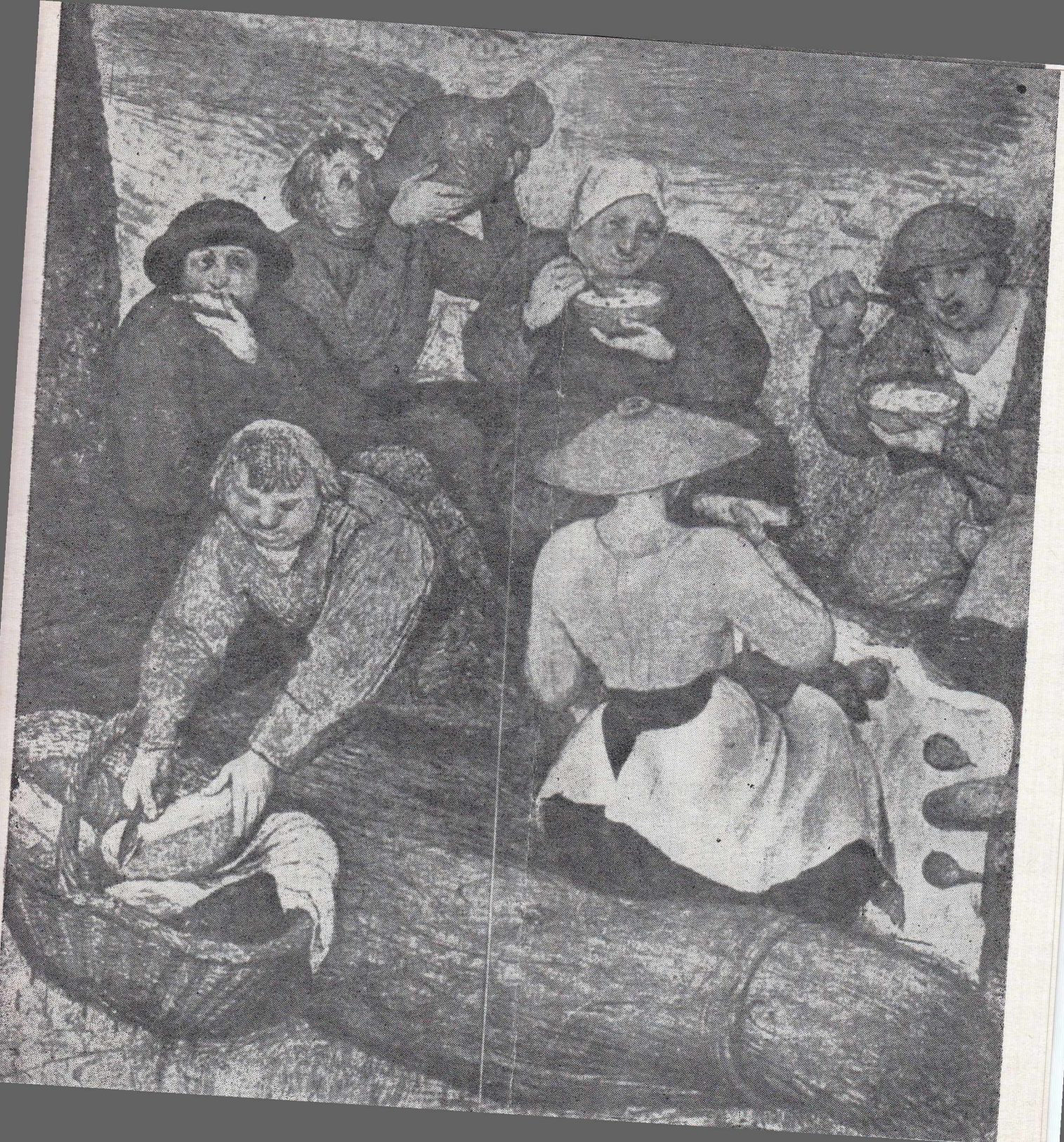
### **Říká se, že kmotry Vašich divadelních her, byla komedie dell'arte, Molière, . . .**

Správně, a také antické divadlo a hlavně tržiště se svými lidovými krotchvílemi a zábavami.

### **Proč ale Vaše tvorba nebyla v nejmenším ovlivněna dodnes nepřekonaným velikánem divadelní tvorby Shakespearem, když jste se s ní musel nutně setkat při návštěvě Anglie v roce 1706?**

Hodně jsem cestoval. Byl jsem v Holandsku, Anglii, Německu, ve Francii, která tehdy opravdu žila Molièrem a já se stal jeho obdivovatelem, a v Itálii, kde jsem se seznámil s commedii dell'arte. Ale v Anglii jsem Shakespeara hrát nikde neviděl. Anglie v té době bezmezně obdivovala francouzské klasicistické dramatiky s jejich příslovečnou elegancí a jemností a sevřeností dramatických pravidel. Pan Shakespeare byl tehdy pro Angličany totéž, co já pro Francouze - »divadelní pohan« - a to jsem byl, prosím pěkně, největší znalec francouzštiny, jejich literatury a umění,







na dánských ostrovech. Proto jsem se v té době nedostal na francouzské jeviště, a proto se nehrál pan Shakespeare v Anglii.

**Svůj talent jste věnoval střídavě umělecké a vědecké činnosti. Proč?**

Z nouze ctnost. Miloval jsem divadlo, které jsem nejenom psal, ale také jsem v něm hrál. Co jsem však měl dělat, když se panu králi znelíbilo a zavřel ho? Byl jsem profesorem metafyziky a logiky (což jsem z hloubi duše nenáviděl), později latinské rétoriky a nakonec profesorem zeměpisu a historie na kodaňské universitě. Ale mojí láskou bylo divadlo. Lásky však většinou zabíjí. To se stalo i mně. Byl jsem vředem na čistém těle university, a to jen a jedině proto, že jsem se nerozpakoval poskvrnit čistý štít universitního profesora psaním »frašek« a jiného literárního balastu, jak byla tehdy ústy »vážných učenců« posuzována moje literární činnost.

**Víme, že jste napsal 36 komedií. Kterou máte nejraději?**

Všechny jsou mými dětmi, ale nejvíc mi přirostl k srdci Jeppe. Snad proto, že jsem za něho nejvíce vytrpěl. Ano, hned vysvětlím proč. Pro troufalost přivést na jeviště a panstvu před oči sedláka a hnůj. To byla ode mne troufalost. Vždyť do té doby jevišti vévodily jen a jedině »krajky«. To si přede mnou nikdo nedovolil. Potom také proto, že jsem předvedl a splnil sen všech chudáků a ponížených, sen o tom, pak se stávají pány a jejich páni zase poddanými. Že jsem přivedl na jeviště sedláka moudrého, který dá nakonec panstvu za vyučenou a naposled také proto, že tento sedlák nehledá žádnou útěchu v náboženství, církvi a bohu, což se v mé době rovnalo kacířství.

**Tušil jste, pane profesore Holbergu, že Váš Jeppe se průběhem staletí bude proměňovat s časem, že si nakonec dobude rovnoprávnost s ostatními proslulými dramatickými postavami, a že dokonce naroste v dramatický typ věčně zápasícího člověka o životní prostor doby, ve které se zrodil?**

Ne, ale jsem tomu rád. Myslel jsem si tehdy, že jsem napsal ne komedii, ale satiru. Dnes vidím, že jsem napsal komedii, která je pevně zakořeněna v lidovém divadle, a že právě to učinilo Jeppeho nesmrtelným. Ale skončeme to povídání. Už zvonilo a já přímo hořím nedočkavostí, jak ve vašem století, v roce 1972, ve vašem městě a s vašimi herci bude můj Jeppe živou postavou a celá tato hra jakou bude podívanou.



